우리말 어휘의 시간을 읽다

보험

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

손해를 물어 준다거나 일이 확실하게 이루어진다는 보증.

문헌의 첫 기록
19세기

수록 용례
8개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 69자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '보험'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 손해를 물어 준다거나 일이 확실하게 이루어진다는 보증.

보험의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

보험의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
보험 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
保險 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 보험
  19세기20세기현재
- 保險
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

保險, 보험

보험의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘보험’은 19세기부터 한글로 표기된 ‘보험’이나 한자로 표기된 ‘保險’이 나타난다.

문헌 속의 보험

전체 용례 8개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

19세기 保險, 보험 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
保險, 보험

출처 1895 국민소학독본 40ㄱ

용례 01

문헌 용례

그 保險 証書를 붓쳐 若干 財物을 어더 新英倫地에 가서 윌암스 大學校에 入ᄒᆞ니.

현대어 풀이

그 보험 증서를 부쳐 약간 재물을 얻어 뉴잉글랜드에 가서 윌리엄스 대학교에 들어가니.

출처 1897 한영자전 PART Ⅰ :427

용례 02

문헌 용례

보험 증셔 [保險證書.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1899 제국신문 11월 9일 1면

용례 03

문헌 용례

그 외에도 각식 보험 회샤가 허다ᄒᆞ야 다 말ᄒᆞᆯ 슈 업거니와.

현대어 풀이

지금 아래쪽 백성들의 사정이 원망하고 떠드는데 무본 보험을 하였으면 백성이 편안히 보전될 것이다.

20세기 보험, 保險 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

보험, 保險

출처 1900 제국신문 4월 25일 2면

용례 04

문헌 용례

열이 나고 즉ᄂᆞᆫ 소 보험이 내게 무삼 관계가 잇스리오.

현대어 풀이

열이 나고 죽는 소 보험이 내게 무슨 관계가 있으리오.

출처 1909 언문 1:67

용례 05

문헌 용례

보험 [保險].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1920 동아일보 4월 21일 1면

용례 06

문헌 용례

(六) 南北 兩 議會를 設立하는 境遇에는 兩 議會는 敎育, 地方 行政, 土地 政策, 農業, 道路 橋梁, 運輸, 養老金, 保險, 市政, 住宅, 病院 其他 各種의 免許에 關한 全 權能을 附與할 事.

현대어 풀이

6) 남북 양 의회를 설립하는 경우에는 양 의회는 교육, 지방 행정, 토지 정책, 농업, 도로 교량, 운수, 양로금, 보험, 시정, 주택. 병원 기타 각종의 면허에 관한 전 권능을 부여할 것.

출처 1921 동아일보 10월14일 3면

용례 07

문헌 용례

대부분은 모다 직접 자긔의 손해를 그대로 당할 수밧게 업는 보험을 드지 아니한 상인이 만흐며.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1922 동아일보 4월 8일 3면

용례 08

문헌 용례

보험(保險)은 팔십만 원이라 하며.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

보험의 보충 설명

'保險(보험)'이라는 말은 수나라의 역사서 ≪수서(隋書)≫ <유원진전(劉元進傳)>에 예가 보인다. 그렇지만 이때의 '保険'은 험준한 곳을 지킨다는 뜻이다. 이러한 의미로 쓰인 예는 우리나라에서도 ≪선조실록≫, ≪승정원일기≫와 같은 한문 문헌에서 드물지만 나타난다. 19세기 중반에 네덜란드, 영국 등이 중국의 남부 지역에 들어와 사업을 하면서 서양의 보험 제도를 들여오면서 영어 'insurance'의 번역어로 '保険'이라는 말을 사용하게 되었고 이 말이 우리말에까지 들어오게 되면서 손해를 물어주는 보증의 의미로 사용하게 되었다.

보험의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 강신항 1995 일본 한자어 새국어생활 5-2
- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사
- 이한섭 2024 용례 기반 일본어 유래 우리말 사전 한국문화사

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 보험의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

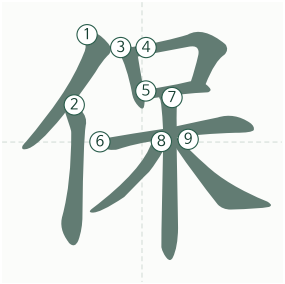
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

保

뜻·음 지킬 보

총 9획 · 부수 人





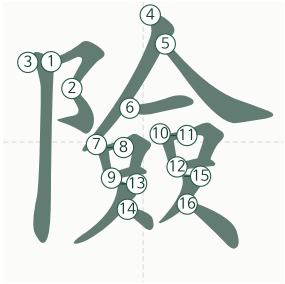
hanja.wordrow.kr/한자/保/

險

뜻·음 험할 험

총 16획 · 부수 阜





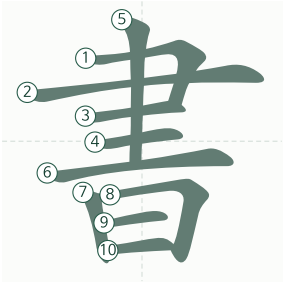
hanja.wordrow.kr/한자/險/

書

뜻·음 글 서

총 10획 · 부수 日





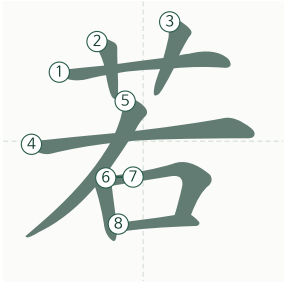
hanja.wordrow.kr/한자/書/

若

뜻·음 같을 약 / 반야 야

총 9획 · 부수 艸





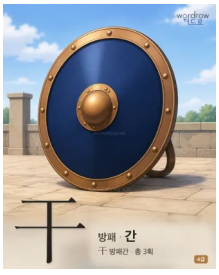
사전 9획 · 획순 그림 8획

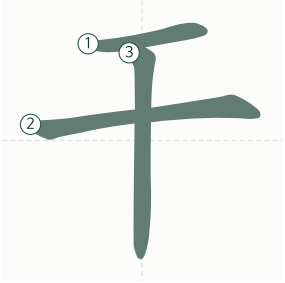
hanja.wordrow.kr/한자/若/

干

뜻·음 방패 간

총 3획 · 부수 干





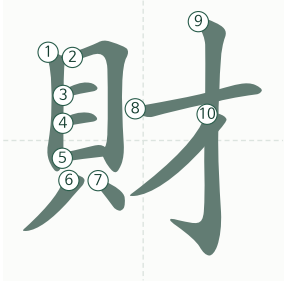
hanja.wordrow.kr/한자/干/

財

뜻·음 재물 재

총 10획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/財/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

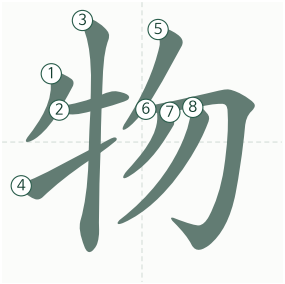
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





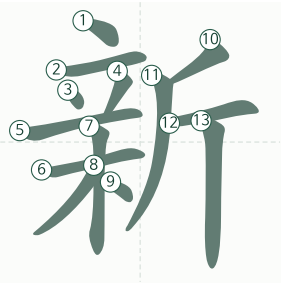
hanja.wordrow.kr/한자/物/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





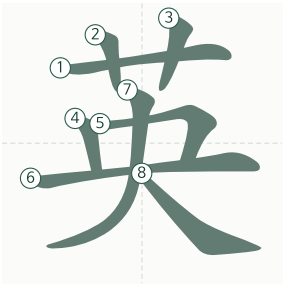
hanja.wordrow.kr/한자/新/

英

뜻·음 꽃부리 영

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

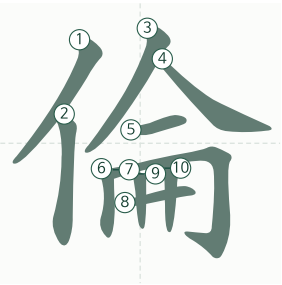
hanja.wordrow.kr/한자/英/

倫

뜻·음 인륜 륜

총 10획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/倫/

地

뜻·음 따 지

총 6획 · 부수 土





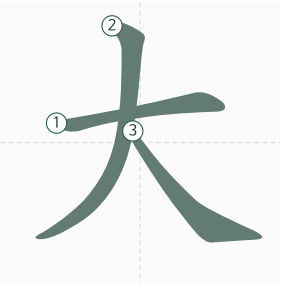
hanja.wordrow.kr/한자/地/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





hanja.wordrow.kr/한자/大/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 12 · 69자

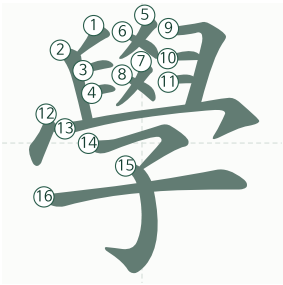
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

學

뜻·음 배울 학

총 16획 · 부수 子





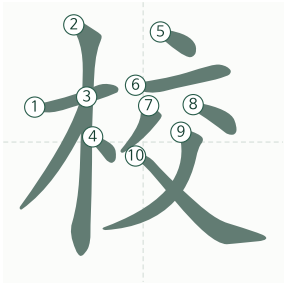
hanja.wordrow.kr/한자/學/

校

뜻·음 학교 교

총 10획 · 부수 木





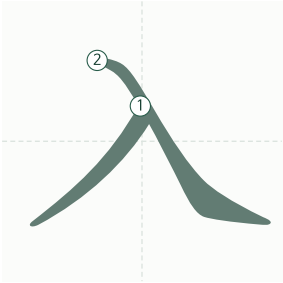
hanja.wordrow.kr/한자/校/

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入





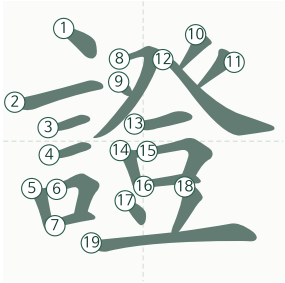
hanja.wordrow.kr/한자/入/

證

뜻·음 증거 증

총 19획 · 부수 言





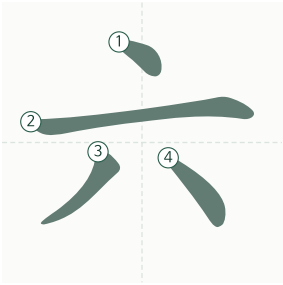
hanja.wordrow.kr/한자/證/

六

뜻·음 여섯 륙

총 4획 · 부수 八





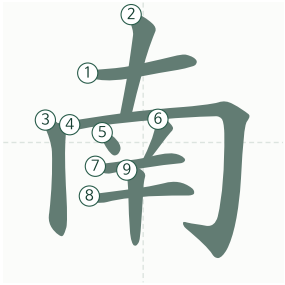
hanja.wordrow.kr/한자/六/

南

뜻·음 남녘 남

총 9획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/南/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

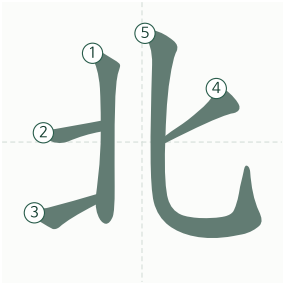
4 / 12 · 69자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

北 뜻·음 북녘 북 / 달아날 배

총 5획 · 부수 匕



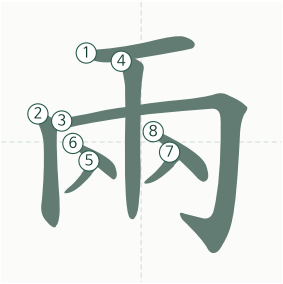


hanja.wordrow.kr/한자/北/

兩 뜻·음 두 량

총 8획 · 부수 入



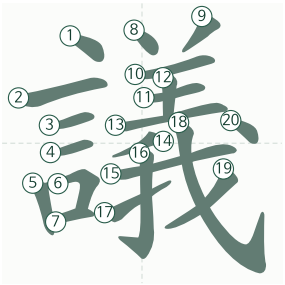


hanja.wordrow.kr/한자/兩/

議 뜻·음 의논할 의

총 20획 · 부수 言



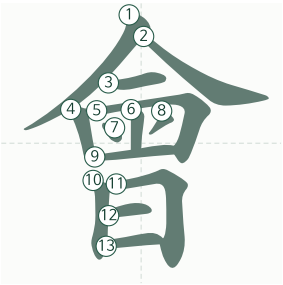


hanja.wordrow.kr/한자/議/

會 뜻·음 모일 회

총 13획 · 부수 日



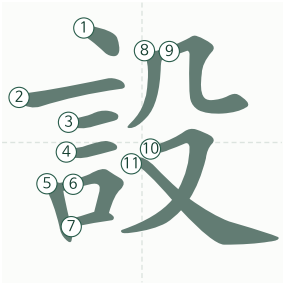


hanja.wordrow.kr/한자/會/

設 뜻·음 베풀 설

총 11획 · 부수 言



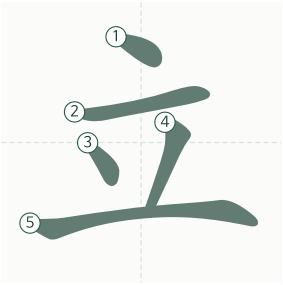


hanja.wordrow.kr/한자/設/

立 뜻·음 설 립

총 5획 · 부수 立





hanja.wordrow.kr/한자/立/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 12 · 69자

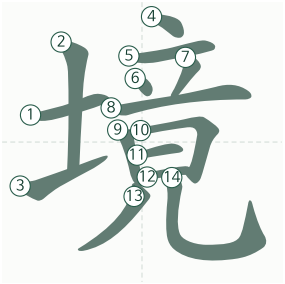
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

境

뜻·음 지경 경

총 14획 · 부수 土





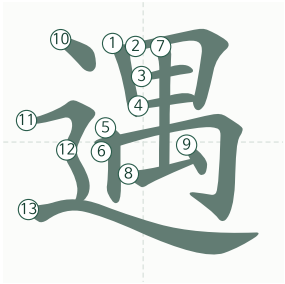
hanja.wordrow.kr/한자/境/

遇

뜻·음 만날 우

총 13획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/遇/

教

뜻·음 가르칠 교

총 11획 · 부수 攴





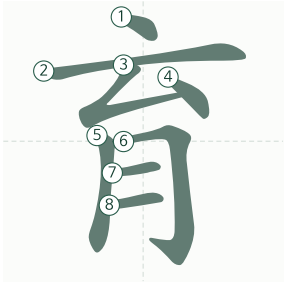
hanja.wordrow.kr/한자/教/

育

뜻·음 기를 육

총 8획 · 부수 肉





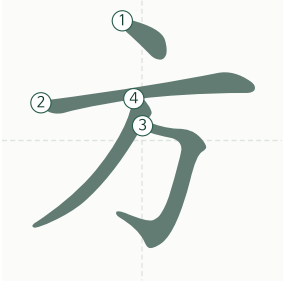
hanja.wordrow.kr/한자/育/

方

뜻·음 모[棱] 방

총 4획 · 부수 方





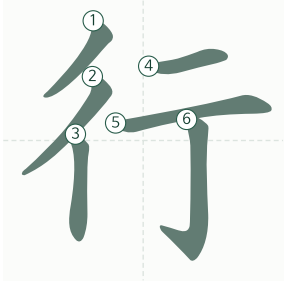
hanja.wordrow.kr/한자/方/

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行





hanja.wordrow.kr/한자/行/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 12 · 69자

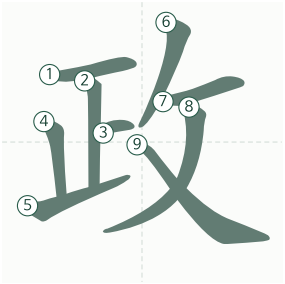
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

政

뜻·음 정사(政事) 정

총 9획 · 부수 攴





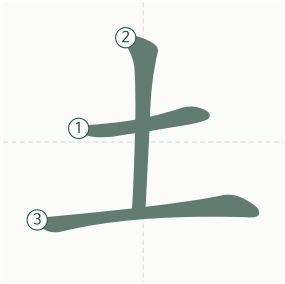
hanja.wordrow.kr/한자/政/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/土/

策

뜻·음 꾀 책

총 12획 · 부수 竹





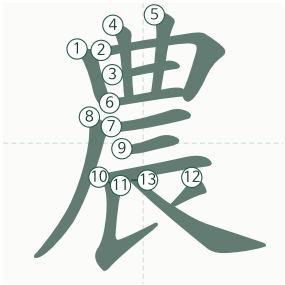
hanja.wordrow.kr/한자/策/

農

뜻·음 농사 농

총 13획 · 부수 辰





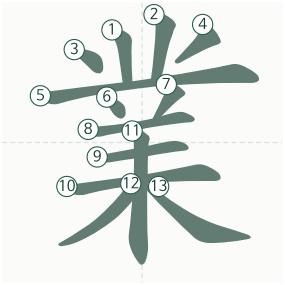
hanja.wordrow.kr/한자/農/

業

뜻·음 업 업

총 13획 · 부수 木





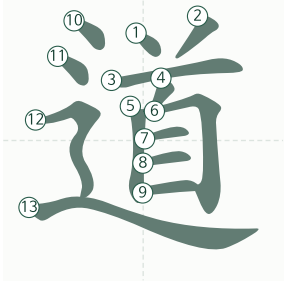
hanja.wordrow.kr/한자/業/

道

뜻·음 길 도

총 13획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/道/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 12 · 69자

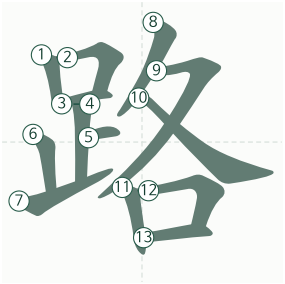
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

路

뜻·음 길 로

총 13획 · 부수 足





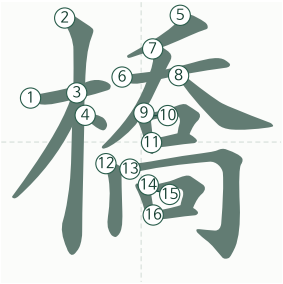
hanja.wordrow.kr/한자/路/

橋

뜻·음 다리 교

총 16획 · 부수 木





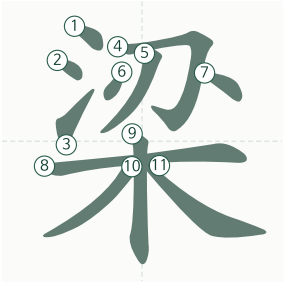
hanja.wordrow.kr/한자/橋/

梁

뜻·음 들보·돌다리 량

총 11획 · 부수 木





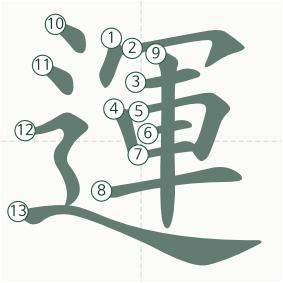
hanja.wordrow.kr/한자/梁/

運

뜻·음 옮길 운

총 13획 · 부수 辵





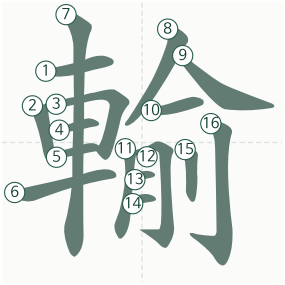
hanja.wordrow.kr/한자/運/

輸

뜻·음 보낼 수

총 16획 · 부수 車





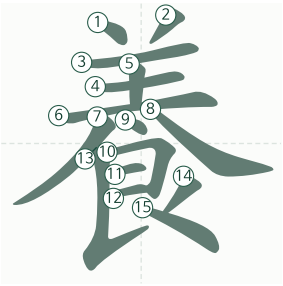
hanja.wordrow.kr/한자/輸/

養

뜻·음 기를 양

총 15획 · 부수 食





hanja.wordrow.kr/한자/養/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 12 · 69자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

老

뜻·음 늙을 로

총 6획 · 부수 老





hanja.wordrow.kr/한자/老/

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金





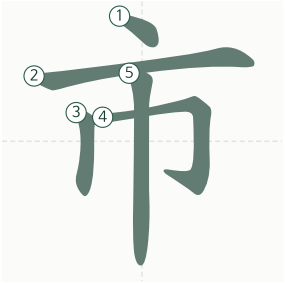
hanja.wordrow.kr/한자/金/

市

뜻·음 저자 시

총 5획 · 부수 巾





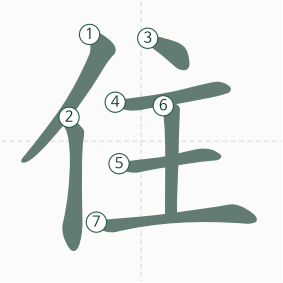
hanja.wordrow.kr/한자/市/

住

뜻·음 살 주

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/住/

宅

뜻·음 집 택

총 6획 · 부수 宀





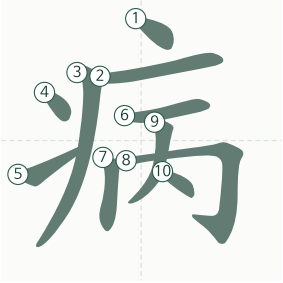
hanja.wordrow.kr/한자/宅/

病

뜻·음 병 병

총 10획 · 부수 疒





hanja.wordrow.kr/한자/病/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 12 · 69자

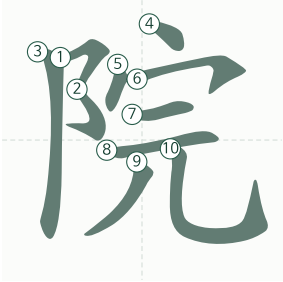
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

院

뜻·음 집 원

총 10획 · 부수 阜





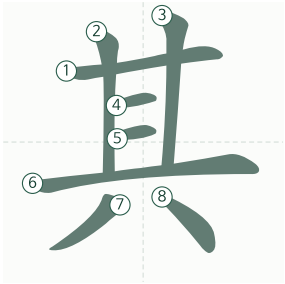
hanja.wordrow.kr/한자/院/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/其/

他

뜻·음 다를 타

총 5획 · 부수 人





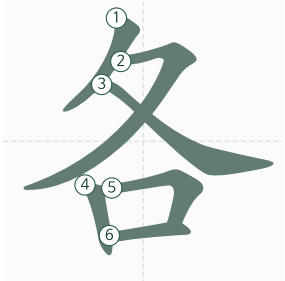
hanja.wordrow.kr/한자/他/

各

뜻·음 각각 각

총 6획 · 부수 口





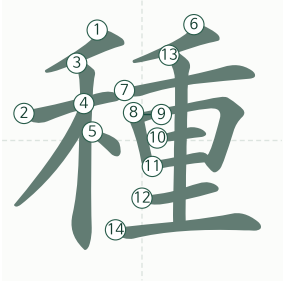
hanja.wordrow.kr/한자/各/

種

뜻·음 씨 종

총 14획 · 부수 禾





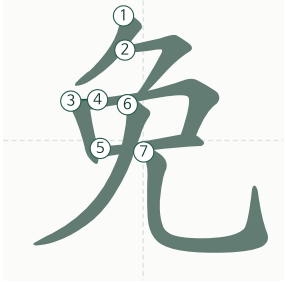
hanja.wordrow.kr/한자/種/

免

뜻·음 면할 면

총 7획 · 부수 儿





hanja.wordrow.kr/한자/免/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 12 · 69자

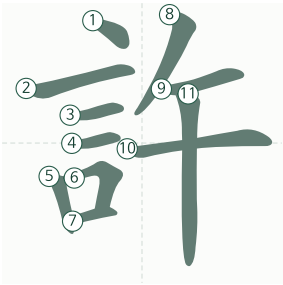
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

許

뜻·음 허락할 허

총 11획 · 부수 言





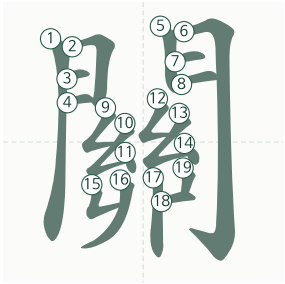
hanja.wordrow.kr/한자/許/

關

뜻·음 관계할 관

총 19획 · 부수 門





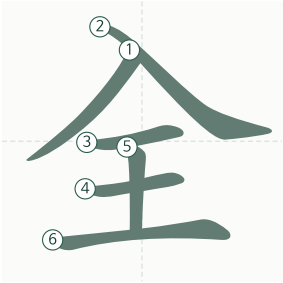
hanja.wordrow.kr/한자/關/

全

뜻·음 온전 전

총 6획 · 부수 入





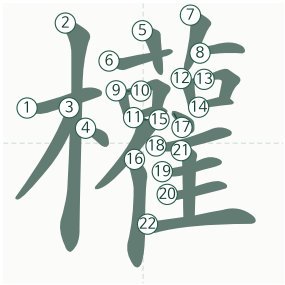
hanja.wordrow.kr/한자/全/

權

뜻·음 권세 권

총 22획 · 부수 木





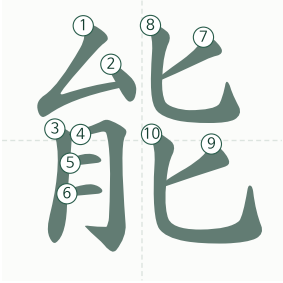
hanja.wordrow.kr/한자/權/

能

뜻·음 능할 능

총 10획 · 부수 肉





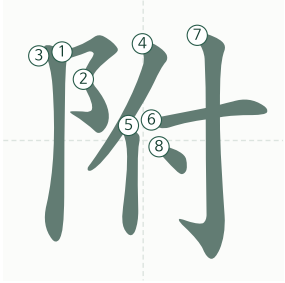
hanja.wordrow.kr/한자/能/

附

뜻·음 붙을 부

총 8획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/附/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 12 · 69자

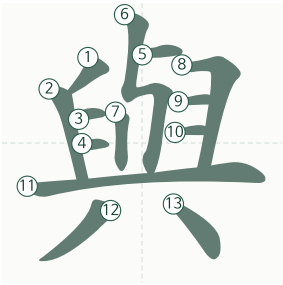
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

與

뜻·음 더불·줄 여

총 14획 · 부수 臼





사전 14획 · 획순 그림 13획

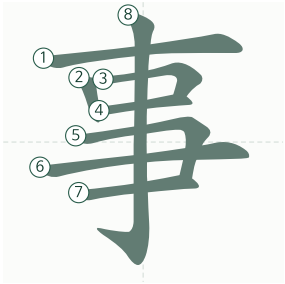
hanja.wordrow.kr/한자/與/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅



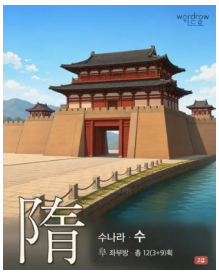


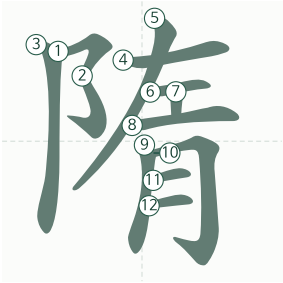
hanja.wordrow.kr/한자/事/

隋

뜻·음 수나라 수

총 12획 · 부수 阜





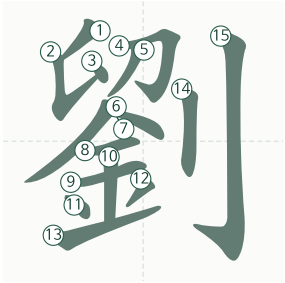
hanja.wordrow.kr/한자/隋/

劉

뜻·음 죽일·묘금도(卯金 刂) 류

총 15획 · 부수 刀





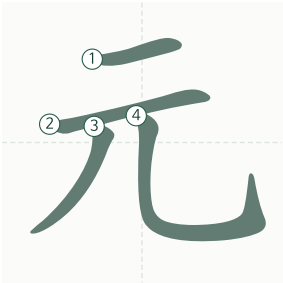
hanja.wordrow.kr/한자/劉/

元

뜻·음 으뜸 원

총 4획 · 부수 儿





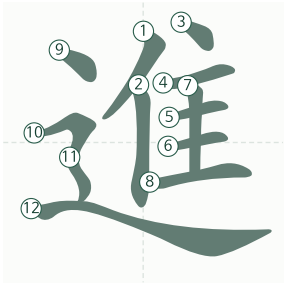
hanja.wordrow.kr/한자/元/

進

뜻·음 나아갈 진

총 12획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/進/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

12 / 12 · 69자

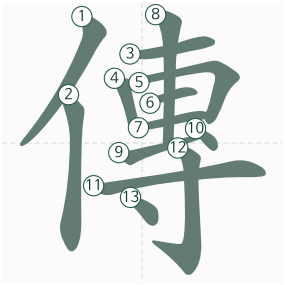
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

傳

뜻·음 전할 전

총 13획 · 부수 人





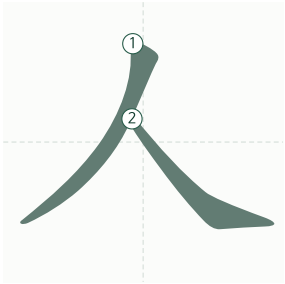
hanja.wordrow.kr/한자/傳/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人



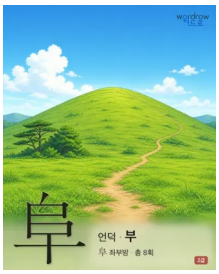


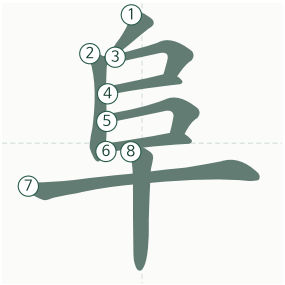
hanja.wordrow.kr/한자/人/

阜

뜻·음 언덕 부

총 8획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/阜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 証 · 險.